



## LES ENTREPRISES SOCIALES DANS UNE ECONOMIE EN MOUVEMENT : DES ORGANISATIONS A BUT NON LUCRATIF AUX ENTREPRISES SOCIALES

Conférence internationale organisée par le Programme LEED de l'OCDE,  
le Ministère du Travail, de la Famille et de l'Egalité des Chances et  
le Ministère des PME, du Commerce, du Tourisme et des Professions libérales  
en partenariat avec *World Learning for International Development*,  
*la Civil Society Development Foundation* et *l'European Center for Not-for-Profit Law*  
avec le soutien de *USAID*

Bucarest, Roumanie  
le 13 juin 2007

### Contexte

Les entreprises sociales et les organisations à but non lucratif accroissent aujourd'hui leur visibilité en obtenant des résultats positifs dans la lutte contre la pauvreté et l'exclusion dans les pays membres et non membres de l'OCDE. Les gouvernements collaborent avec ces organisations dans la mise en œuvre des politiques actives du marché du travail et des outils de politique sociale, qui visent en grande partie des populations désavantagées. La création et le développement des entreprises sociales sont également soutenus par les autorités locales afin de poursuivre des objectifs d'insertion sociale au niveau local. Celles-ci travaillent souvent en partenariat avec elles et avec d'autres types d'organisation à but non lucratif afin de livrer des services sociaux et d'assistance auprès des communautés locales.

Dans quelques pays où ces entreprises sont bien installées, il y a eu récemment des évolutions nouvelles qui pourront avoir des impacts importants sur l'avenir des entreprises sociales. De nouvelles législations instaurées en Italie et au Royaume-Uni ont ouvert de nouvelles voies pour les entreprises sociales. Les résultats de ces réformes sont d'un grand intérêt dans plusieurs pays où les entreprises sociales n'ont pas atteint le même niveau de maturité.

Pour les pays de l'Europe centrale et orientale qui sont moins familiers avec les entreprises sociales, l'émergence et l'utilisation de cet instrument d'insertion sociale posent encore des défis. Des progrès importants sont en cours en ce qui concerne le développement de la société civile et l'engagement civique - des ingrédients clés du développement de l'entrepreneuriat social - mais il reste encore beaucoup à faire. De ce fait, les entreprises sociales ne sont pas aussi efficaces qu'elles pourraient l'être et leur potentiel à réconcilier les buts sociaux et économiques et à accroître la participation démocratique n'est pas pleinement exploité.

Cette conférence examinera le cadre politique et les évolutions récentes pertinents aux entreprises sociales de l'OCDE et étudiera le potentiel de développement des entreprises sociales dans les pays d'Europe centrale et orientale, en particulier en Roumanie. Une attention particulière sera accordée aux moyens de créer un environnement propice aux entreprises sociales. Jusqu'à quel point les entreprises sociales présentent-elles une chance pour les économies *post transition* ? Quelles démarches doivent être menées afin de garantir un environnement favorable aux entreprises sociales ? Quel est le rôle des gouvernements nationaux et locaux pour stimuler le développement de l'entrepreneuriat social ?

La conférence portera également un regard soutenu sur le rôle du secteur de l'entreprise sociale dans la livraison des services sociaux et sur l'aspect du financement des organisations à but non lucratif engagées



Ministry of  
Labour, Family  
and Equal  
Opportunities



ROMANIA CIVIL SOCIETY STRENGTHENING PROGRAM (RCSS)

PROGRAMUL  
DE CONSOLIDARE A  
SOCIETATII CIVILE  
DIN ROMANIA



World Learning  
for International  
Development



EUROPEAN CENTER FOR  
NOT-FOR-PROFIT LAW



Fundația pentru  
Dezvoltarea  
Societății  
Civile

sur des objectifs sociaux. Les obstacles et défis majeurs auxquels le secteur doit faire face seront abordés : comment impliquer les secteurs public et privé afin de stimuler les engagements sociaux ? Comment assurer que les niveaux de qualité soient garantis dans la livraison des services sociaux et communautaires ? Comment stimuler l'implication des utilisateurs dans le processus de décision ? Comment identifier et garantir des moyens de financement ?

La conférence sera une occasion unique d'étudier les développements récents touchant les entreprises sociales et de relever le défi de leur évolution dans les pays membres et non membres de l'OCDE.

Les langues de travail seront l'anglais, le français et le roumain.

Pour des informations supplémentaires, veuillez contacter Antonella Noya, Analyste des politiques (Innovations sociales et insertion sociale), [antonella.noya@ecd.org](mailto:antonella.noya@ecd.org)

### **Lieu de la conférence**

J.W. Marriott Bucarest Grand Hôtel  
Calea 13 Septembrie No. 90  
050726 Bucarest 5  
Roumanie  
[www.jwmarriott.ro](http://www.jwmarriott.ro)

### **Inscription pour la conférence**

Pour s'inscrire à la conférence, les participants doivent contacter :  
Mme Irina Valcu  
Civil Society Development Foundation Romania  
[irina.vilcu@fdsc.ro](mailto:irina.vilcu@fdsc.ro)  
tél : +40 21 310 0177  
télécopie : +40 21 310 0180

### **Réservations d'hôtel**

Les participants qui souhaitent séjourner aux hôtels suivants doivent contacter: [office@tourneo.ro](mailto:office@tourneo.ro) en mentionnant qu'ils assisteront à l'évènement de l'OCDE.

Hotel Ibis Parlement 3\* - *90 euro/simple/nuit, TVA, taxes locales et petit déjeuner inclus*  
[www.hotel.ibis.parlament.tourneo.ro](http://www.hotel.ibis.parlament.tourneo.ro)

Hotel Parliament 4\* - *100 euro/simple/nuit, TVA, taxes locales et petit déjeuner inclus*  
[www.hotel.parliament.tourneo.ro](http://www.hotel.parliament.tourneo.ro)

Mme. Mihaela Ion (Réservations)  
tél : +40 21 411 6618  
télécopie : +40 21 411 6648  
portable : +40 725 15 1515  
[www.tourneo.ro / office@tourneo.ro](http://www.tourneo.ro / office@tourneo.ro)

Les participants souhaitant séjourner à l'hôtel ci-dessous doivent se mettre en contact directement avec :

J.W. Marriott Bucharest Grand Hotel - *285 euros par nuit, petit déjeuner, TVA et taxes locales inclus.*  
*Taux valable jusqu'au 1 juin 2007*  
tél : +40 21 403 0000  
télécopie : +40 21 403 1001  
Adresse : Calea 13 Septembrie No. 90, 050726, Bucarest 5, Roumanie  
[www.jwmarriott.ro](http://www.jwmarriott.ro)

**ORDRE DU JOUR**  
**MERCREDI, LE 13 JUIN 2007**

*Présidente : Christina Iova, ministère roumain du Travail, de la Famille et de l'Égalité des chances*

9.00-9.40 **Message d'accueil et ouverture**

M. Jean François Rocchi, Président, Comité de direction LEED

M. Paul Pacuraru, ministre du Travail, de la Famille et de l'Égalité des chances,  
Roumanie

Représentant du ministère des PME, du Commerce, du Tourisme et des Professions  
libérales

M. Thomas Mefford, Adjoint à l'Administrateur assistant pour l'Europe et l'Eurasie,  
USAID (à confirmer)

**SESSION I: LES ENTREPRISES SOCIALES : DE NOUVELLES CHANCES ET DE  
NOUVEAUX DEVELOPPEMENTS**

9.40-10.00 **Les entreprises sociales : un point de vue de l'Amérique du Nord**

Margie Mendell, Université Concordia, Montréal, Canada

10.00-10.20 **Les développements dans le secteur des entreprises sociales en Europe occidentale**

Roger Spear, *Open University*, Royaume-Uni

10.20-10.40 **L'entrepreneuriat social dans la conception et la livraison de services sociaux et  
communautaires**

Giulia Galera, ISSAN, Italie

10.40-11.00 **Questions et réponses**

11.00-11.30 *Pause café*

**SESSION 2: LES STRATEGIES ET LES OUTILS DU DEVELOPPEMENT DES  
ENTREPRISES**

*Présidente : Ann Van Den Cruyce, Chef, Division de la politique de l'emploi,  
ministère du Travail et de l'Économie sociale, Région flamande, Belgique*

11.30-11.50 **Comment créer un environnement propice aux entreprises sociales ?**

Peter Lloyd, consultant indépendant, Royaume-Uni

11.50-12.10 **Comment financer le secteur de l'entrepreneuriat social : les premiers résultats  
d'une étude nationale sur les stratégies d'autofinancement des ONG en Roumanie**

Ancuta Vamesu, *World Learning*

Ana Negriila, Directeur du développement de l'entreprise, NESsT

12.10 – 13.00 **Table ronde : outils et stratégies de soutien pour le développement de l'entrepreneuriat social**

*Modérateur: Peter Lloyd*

Dorotea Daniele (DIESIS)

Ana Sastre (CEPES)

Jérôme Faure (DIESES)

Jan Pakulski (Banque mondiale)

Daniela Nedelcu, ministère du Travail, de la Famille et de l'Égalité des chances

Cristian Ispas, Directeur, *Motivation Foundation*

Doina Danciu, Les Fonds roumains du Développement

13.00-14.30 *Déjeuner*

**SESSION 3: LE SECTEUR DE L'ENTREPRENEURIAT SOCIAL ET LA LIVRAISON DES SERVICES SOCIAUX : LES DEFIS ET LES OBSTACLES A UNE APPROCHE DE MODELE MIXTE D'ASSISTANCE SOCIALE**

*Présidente : Margie Mendell, Université Concordia, Montréal, Canada*

14.30-14.50 **L'entrepreneuriat social dans les pays membres de l'OCDE : quels sont les moyens de financement ?**

Margie Mendell, Université Concordia, Montréal, Canada

14.50-15.10 **La livraison de services sociaux et communautaires par le biais du secteur de l'entrepreneuriat social en Roumanie : quels sont les défis ?**

Octavian Rusu, *Civil Society Development Foundation*

15.10-15.30 **Les expériences des nouveaux états membres dans le développement et le financement des entreprises sociales**

Nilda Bullain, *European Center for Not-for-Profit Law*

15.30-15.50 **Les coopératives sociales italiennes dans la livraison des services sociaux : les bonnes pratiques**

Flaviano Zandonai, *Gruppo Cooperativo, CGM, Italie*

15.50-16.30 **Questions et réponses et débat**

16.30 -17.00 *Pause café*

17.00 **Conclusions des discussions**

Margie Mendell, Université Concordia, Montréal, Canada

17.15 **Discours de clôture**

Sergio Arzeni, Directeur CFE, OCDE

Représentant du gouvernement roumain

Ionut Sibian, *Civil Society Development Foundation*

17.30 **Clôture des travaux**